

IT Dichiarazione
di conformità **CE**

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE.

In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto

PULITORE A VAPORE

MODELLO

S-TEAM 6

CODICE

14072910001

Prodotto

PULITORE A VAPORE - ASPIRATORE

MODELLO

S-TEAM 6 V

CODICE

14081610001

S-TEAM 6 V

14081630001

S-TEAM 10 VH

14091610001

Direttive CE pertinenti

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2014/35/EU

2011/65/EU - 2015/863/UE

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1 - EN 60335-2-79

EN 55014-1/2 - EN 61000 (part 3)

EN 62233 - EN IEC 63000

Regolamentazioni applicate

-

Nome e posizione della persona autorizzata a firmare la Dichiarazione: Giuseppe Riello, Amministratore Delegato Riello Cleaning Machines S.p.A.

Firma



Giuseppe Riello

Nome e indirizzo della persona autorizzata a fornire il fascicolo tecnico:

Luca Lenzi, presso Riello Cleaning Machines S.p.A.,

Sede operativa ed amministrativa:

Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Sede legale: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Firma



Luca Lenzi

Dorno (PV), 10/2025

EN Declaration of EC
conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product

STEAM CLEANER

MODEL

S-TEAM 6

CODE

14072910001

Product

STEAM CLEANER - VACUUM CLEANER

MODEL

S-TEAM 6 V

CODE

14081610001

S-TEAM 6 V

14081630001

S-TEAM 10 VH

14091610001

Relevant EU Directives

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2014/35/EU

2011/65/EU - 2015/863/UE

Applied harmonized standards

EN 60335-1 - EN 60335-2-79

EN 55014-1/2 - EN 61000 (part 3)

EN 62233 - EN IEC 63000

Applied regulations

-

Name and position of the person authorised to sign the Declaration: Giuseppe Riello, Chief Executive Officer of Riello Cleaning Machines S.p.A.

Signature



Giuseppe Riello

Name and address of the person authorised to supply the technical manual:

Luca Lenzi at Riello Cleaning Machines S.p.A.,
Headquarters: Via Circonvallazione, 5 -
27020 DORNO (PV) - Italy

Registered office: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Signature



Luca Lenzi

Dorno (PV), 10/2025



EG- Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt

DAMPFREINIGER

MODELL

S-TEAM 6

KENN NR.

14072910001

Produkt

DAMPFREINIGER - STAUBSAUGER

MODELL

S-TEAM 6 V

S-TEAM 6 V

S-TEAM 10 VH

KENN NR.

14081610001

14081630001

14091610001

Einschlägige EG-Richtlinien

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2014/35/EU

2011/65/EU - 2015/863/UE

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1 - EN 60335-2-79

EN 55014-1/2 - EN 61000 (part 3)

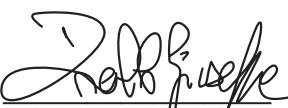
EN 62233 - EN IEC 63000

Angewandte Verordnungen

-

Name und Beruf der autorisierten Person, welche die Erklärung unterzeichnet.: Giuseppe Riello, Vorstandsvorsitzender Riello Cleaning Machines S.p.A.

Unterschrift


Giuseppe Riello

Name und Anschrift der zuständigen Person für den Versandt technischer Unterlagen:

Luca Lenzi, bei Riello Cleaning Machines S.p.A.

Betriebs- und Verwaltungssitz:

Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Eingetragener Sitz: Via Enrico Fermi, 43 - 37136

VERONA (VR) - Italy

Unterschrift


Luca Lenzi

Dorno (PV), 10/2025



Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento explícito.

Producto

LIMPIADOR A VAPOR

MODELO

S-TEAM 6

CÓDIGO

14072910001

Producto

LIMPIADOR A VAPOR - ASPIRADOR

MODELO

S-TEAM 6 V

S-TEAM 6 V

S-TEAM 10 VH

CÓDIGO

14081610001

14081630001

14091610001

Directivas comunitarias aplicables

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2014/35/EU

2011/65/EU - 2015/863/UE

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1 - EN 60335-2-79

EN 55014-1/2 - EN 61000 (part 3)

EN 62233 - EN IEC 63000

Normas aplicadas

-

Nombre y posición de la persona autorizada para firmar la Declaración: Giuseppe Riello, Director ejecutivo Riello Cleaning Machines S.p.A.

Firma


Giuseppe Riello

Nombre y dirección de la persona autorizada para suministrar el fascículo técnico:

Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.,

Sede operativa y administrativa:

Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Oficina registrada: Via Enrico Fermi, 43 - 37136

VERONA (VR) - Italy

Firma


Luca Lenzi

Dorno (PV), 10/2025

FR **Déclaration
de conformité**

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit

NETTOYEUR À VAPEUR

MODÈLE

S-TEAM 6

CODE

14072910001

Produit

NETTOYEUR À VAPEUR - ASPIRATEUR

MODÈLE

S-TEAM 6 V

CODE

14081610001

S-TEAM 6 V

14081630001

S-TEAM 10 VH

14091610001

Directives européennes en vigueur

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2014/35/EU

2011/65/EU - 2015/863/UE

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1 - EN 60335-2-79

EN 55014-1/2 - EN 61000 (part 3)

EN 62233 - EN IEC 63000

Décrets appliqués

-

Nom et position de la personne autorisée à signer la Déclaration : Giuseppe Riello, Directeur Général de Riello Cleaning Machines S.p.A.

Signature


Giuseppe Riello

Nom et adresse de la personne autorisée à fournir le fascicule technique :

Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.,

Siège opérationnel et administratif :

Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Bureau d'inscription : Via Enrico Fermi, 43 - 37136

VERONA (VR) - Italy

Signature


Luca Lenzi

Dorno (PV), 10/2025

PT **Declaração
de conformidade**

Declaramos que a máquina a seguir designada corresponde às exigências de segurança e de saúde básicas estabelecidas nas Directivas CE por quanto concerne à sua concepção e ao tipo de construção assim como na versão lançada no mercado. Se houver qualquer modificação na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração perderá a validade.

Produto

LIMPADOR A VAPOR

MODELO

S-TEAM 6

CÓDIGO

14072910001

Produto

LIMPADOR A VAPOR - ASPIRADOR

MODELO

S-TEAM 6 V

S-TEAM 6 V

S-TEAM 10 VH

CÓDIGO

14081610001

14081630001

14091610001

Respectivas Directrizes da CE

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2014/35/EU

2011/65/EU - 2015/863/UE

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1 - EN 60335-2-79

EN 55014-1/2 - EN 61000 (part 3)

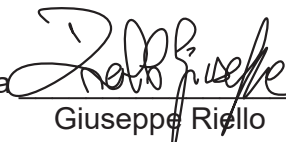
EN 622 EN IEC 63000

Normas aplicadas

-

Nome e cargo da pessoa autorizada a assinar a Declaração: Giuseppe Riello, Diretor executivo Riello Cleaning Machines S.p.A.

Assinatura


Giuseppe Riello

Nome e endereço da pessoa autorizada a fornecer o manual técnico:

Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.,

Sede operacional e administrativa:

Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Escritório registrado: Via Enrico Fermi, 43 - 37136

VERONA (VR) - Italy

Assinatura



Dorno (PV), 10/2025



EG-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product

STOOMREINIGER

MODEL

S-TEAM 6

CODE

14072910001

Product

STOOMREINIGER - STOFZUIGER

MODEL

S-TEAM 6 V

S-TEAM 6 V

S-TEAM 10 VH

CODE

14081610001

14081630001

14091610001

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2014/35/EU

2011/65/EU - 2015/863/UE

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1 - EN 60335-2-79

EN 55014-1/2 - EN 61000 (part 3)

EN 62233 - EN IEC 63000

Toegepaste verordeningen

-

Naam en functie van de tot het ondertekenen van de verklaring gemachtigde persoon:
Giuseppe Riello, Algemeen directeur Riello Cleaning Machines S.p.A.

Handtekening



Giuseppe Riello

Naam en adres van de tot het afgeven van het technisch dossier gemachtigde persoon:

Luca Lenzi, Riello Cleaning Machines S.p.A.,

Operationeel en administratief hoofdkwartier:

Via Circonvallazione, 5 - 27020 DORNO (PV) - Italy

Maatschappelijke zetel: Via Enrico Fermi, 43 - 37136 VERONA (VR) - Italy

Handtekening



Luca Lenzi

Dorno (PV), 10/2025